

批號 P0990680 01

# **CallPilot Mini**

## **Message Networking User Guide (訊息網路 使用者手冊)**

**NORTEL**  
**NETWORKS™**

# CallPilot Mini Message Networking User Guide (Callpilot 迷你訊息網路 使用者手冊)

**Copyright © 2002 Nortel Networks**

版權所有，2002。

本文件的內容若有變更，恕不另行通知。本文件確信其中之相關陳述、組態、技術資料及建議的正確性和可靠性，但對其內容不作任何明示或默示的擔保。使用者對於本文件所提及之任何產品，在應用上需負全部責任。本文件的所有內容，其著作財產權歸屬 Nortel Networks NA Inc. 所有。

本文件所述的軟體附帶一份授權合約，且在使用上不應違反該授權合約之聲明。軟體授權合約內附於本文件中。

## 商標

NORTEL NETWORKS 是 Nortel Networks 的商標。

Microsoft、MS、MS-DOS、Windows 和 Windows NT 是 Microsoft Corporation 的註冊商標。

其他未提到的商標和註冊商標，分別為其所屬公司所擁有。

---

# CallPilot Mini Message Networking User Guide (Callpilot 迷你訊息網路使用者手冊)

---

## 關於 Message Networking (訊息網路)

本手冊將說明如何搭配使用 Message Networking (訊息網路) 和您的個人信箱。  
Message Networking (訊息網路) 可連結 CallPilot 或不同位置的其他語音郵件系統。

### 數位網路與 AMIS

Message Networking (訊息網路) 使用數位網路與 Audio Message Interchange Specification (AMIS：音訊訊息交換規格) 來交換訊息。

#### 數位網路

數位網路使用 Transmission Control Protocol/Internet Protocol (TCP/IP：傳輸控制通訊協定/網際網路通訊協定) 來讓網路上不同站台的使用者交換語音訊息。



**附註：**您透過數位網路傳送於網際網路上的任何語音訊息都可能被未經許可的團體打斷。

---

#### AMIS

AMIS 提供語音訊息給通訊網路上不同站台的信箱。  
網路是由電信連結所連起來的辦公室、位置或站台集合。網路中的每個站台都必須擁有 AMIS 來傳送、接收和回覆網路訊息。

## Message Networking (訊息網路) 的運作方式

傳送訊息給另一個站台的某人就和傳送本地的訊息一樣容易。  
傳送網路訊息的方式有三種。

您可使用：

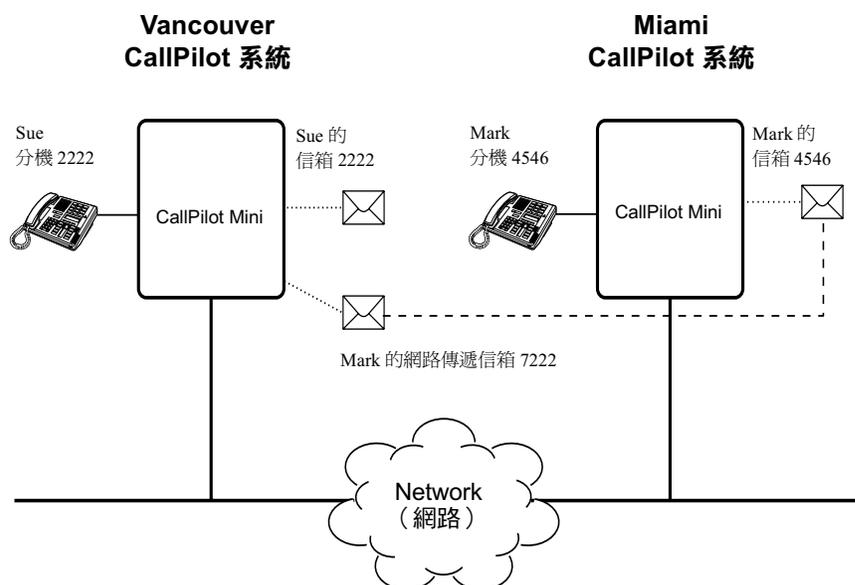
- 網路傳遞信箱
- 站台形式的定址
- 直接定址 (僅適用於 AMIS)



**附註：**您只能從您的信箱來撰寫與傳送網路訊息。

---

## 傳送網路訊息



圖形顯示了如何在相同網路的不同公司站台之間傳送訊息。在本例中，Sue 工作於 Vancouver 辦公室，而 Mark 工作於 Miami 辦公室。

若 Sue 想要傳給 Mark 一個訊息，她可採用站台形式的定址、直接定址或傳給 Mark 的網路傳遞信箱這三種方式來傳送訊息。因為 Mark 在本地的 Vancouver 系統中擁有一個網路傳遞信箱，Sue 要將訊息傳給 Mark 的網路傳遞信箱極為方便。

雖然 Mark 的網路傳遞信箱出現在 Vancouver 系統上，該訊息將會自動傳遞至他在 Miami 的信箱。網路傳遞資訊，例如 Miami 站台的前置詞以及 Mark 在 Miami 的信箱號碼 (4546) 將會在您建立網路傳遞信箱時加到它裡面。

傳送訊息到網路傳遞信箱就和傳送訊息給站台的任何人一樣簡單。

若 Mark 想要傳給 Sue 一個訊息，他必須使用站台形式的定址。Sue 在 Miami 系統上並沒有網路傳遞信箱。

在 Mark 傳送訊息之前，他必須知道 Vancouver 站台的站台前置詞，以及 Sue 在 Vancouver 的信箱號碼。系統管理員將 Vancouver 的站台前置詞提供給 Mark。當 Mark 錄製訊息，並輸入網路傳遞資訊之後，網路訊息就會自動傳遞至 Sue 的信箱。

## 使用 Message Networking (訊息網路) 須知

您必須知道如何使用 CallPilot 來將訊息傳送給其他站台的信箱。

這包括了知道如何：

- 開啓您的信箱
- 錄製訊息
- 傳送訊息
- 取回訊息。

如需使用 CallPilot 功能的相關資訊，請參閱 *CallPilot Mini 快速參考指南* 或 *CallPilot Mini 參考指南*。

## 使用網路傳遞信箱來傳送訊息

網路傳遞信箱可讓您輕鬆地將訊息傳送至遠端的信箱。透過網路傳遞信箱，將訊息傳給另一個站台的接收者就和傳送本地訊息一樣容易。網路傳遞信箱是網路中不同站台的預先設定的直接位址。每個網路傳遞信箱都有一個本地信箱號碼。目標站台的申請者姓名會顯示在本地的公司目錄內。

若要使用網路傳遞信箱來傳送訊息，您需要網路傳遞信箱的號碼。請要求您的系統管理員提供您網路傳遞信箱清單，或替您建立網路傳遞信箱。

您錄製的訊息不得少於 3 秒鐘。系統將在 5 秒無聲之後逾時。

## 若要使用網路傳遞信箱來傳送訊息

- 1 撥 CallPilot Messaging (CallPilot 訊息) 存取號碼，然後輸入您的信箱號碼且按下 **#**。
- 2 輸入您的信箱密碼，再按 **#**。
- 3 按下 **7 5** 以開啓「撰寫訊息」功能表。
- 4 輸入網路傳遞信箱的號碼且按下 **# # #**。
- 5 按下 **5** 來開始錄製。
- 6 完成時，按下 **#**。
- 7 按下 **7 9** 來傳送訊息。
- 8 中斷以結束工作階段。

## 使用站台形式的定址來傳送訊息

站台形式的定址可讓您將訊息傳送給網路上另一個位置的信箱。若要使用站台形式的定址來傳送訊息，您必須知道目標站台的網路位址和傳送訊息對象的信箱號碼。

請向您的系統管理員索取一份網路上的目標站台清單。

### 若要使用站台形式的定址來傳送訊息

- 1 撥 CallPilot Messaging (CallPilot 訊息) 存取號碼，然後輸入您的信箱號碼且按下 **#**。
- 2 輸入您的信箱密碼，再按 **#**。
- 3 按下 **7 5** 以開啓「撰寫訊息」選項。
- 4 輸入站台的前置詞和信箱號碼，並按下 **#**。
- 5 若位址輸入完成之後，您可以輸入其他位址或按下 **#**。
- 6 按下 **5**，並在嗶聲後錄製您的訊息。  
您錄製的訊息不得少於 3 秒鐘。系統將在 5 秒無聲之後逾時。
- 7 按下 **#** 以結束您的錄製或按下 **5** 來清除且重新錄製訊息。
- 8 按下 **7 9** 來傳送訊息。
- 9 中斷以結束工作階段。

## 使用直接定址來傳送訊息

直接定址可讓您將語音訊息傳給網路上不同位置的信箱。若要使用直接定址，您必須知道目標站台的電話號碼和傳送訊息對象的信箱號碼。直接定址只能用於 AMIS。

請向您的系統管理員索取目標站台的電話號碼和信箱號碼。

### 若要使用直接定址來傳送訊息

- 1 撥 CallPilot Messaging (CallPilot 訊息) 存取號碼，然後輸入您的信箱號碼且按下 [#]。
- 2 輸入您的信箱密碼，再按下 [#]。
- 3 按下 [7] [5] 以開啓「撰寫訊息」選項。
- 4 按下 [1] [9]。
- 5 輸入遠端站台的電話號碼且按下 [#]。
- 6 按下 [#] 以繼續  
或者  
按下 [2] 來加入特殊字元：
  - 針對定時的暫停，按下 [3]
  - 若要識別撥號音，請按下 [4]
  - 針對井字鍵 (#) 號碼，請按下 [5]
  - 針對星字鍵 (\*) 號碼，請按下 [6]加入特殊字元完成時，按下 [#]。
- 7 輸入遠端站台的信箱號碼。
- 8 按下 [#] 以接受信箱號碼。
- 9 若您完成加入地址之後，可輸入其他地址，或按下 [#]。
- 10 按下 [5] 來錄製您的訊息。  
您錄製的訊息不得少於 3 秒鐘。系統將在 5 秒無聲之後逾時。
- 11 完成錄製時，請按下 [#]。  
或者  
按下 [5] 以重新錄製您的訊息。
- 12 按下 [7] [9] 來傳送訊息。
- 13 中斷以結束工作階段。

## 回覆網路訊息

若您的站台啓用了「網路回覆」，您就可以回覆網路訊息。請向您的系統管理員詢問您的站台是否啓用「網路回覆」。回覆網路訊息就和回覆一般訊息一樣。

### 若要回覆網路訊息

- 1 撥 CallPilot Messaging (CallPilot 訊息) 存取號碼，然後輸入您的信箱號碼且按下 **#**。
- 2 輸入您的信箱密碼，再按 **#**。
- 3 按下 **2** 來播放您的新訊息。  
或者  
按下 **6** 來聆聽您所儲存的訊息。
- 4 在訊息播放時，或您聆聽完訊息之後，按下 **7 1** 來回覆。
- 5 按下 **5** 來錄製您的回覆。  
您錄製的訊息不得少於 3 秒鐘。系統將在 5 秒無聲之後逾時。
- 6 完成錄製時，請按下 **#**。
- 7 按下 **7 9** 來傳送訊息。
- 8 中斷以結束工作階段。